

# Our Margate

THE OFFICIAL CITY OF MARGATE MAGAZINE

ABRIL, MAYO, JUNIO  
2023



Sabado, Abril 29 10 a.m. - 3 p.m.  
Margate Sports Complex  
1695 Banks Road

TOMA UN SELFIE,  
GANÁ UN VIAJE!

Visita el fotomatón de  
El Al para ganarse  
2 BOLETOS IDA Y VUELTA  
para Israel



Entretenimiento

gratis

Exhibiciones y Vendedores

Camiones de comida

- Musica Internacional
- Tambores de acero "Oceanik"
- Clases de baile de salsa
- Banda de mariachi "Voces de America" ¡Y más entretenimiento!

Productos internacionales para la venta o exhibición:

- Arte y Artesanía
- Joyas y accesorios hechos a mano
- Homegoods hechos de fibra natural

Cocina internacional de  
(Para comprar):

- Asia • America • Italia • Filipinas
- Bahamas • Venezuela • Mexico
- India • Puerto Rico • Jamaica

Presentado  
por:



Gracias a nuestros patrocinadores:



# En esta edición

3	Mensajes de Alcalde y la Comisión
5	Noticias de la Ciudad
8	Eventos Especiales
10	Parques y Recreación
14	Para Personas de la Tercera Edad
16	Nuevas empresas de Margate
18	Seguridad Pública
20	Manténgase Informado
SU GOBIERNO DE MARGATE	

## JUNTA DE LA COMISION

**Anthony N. Caggiano** | *Alcalde*

**Tommy Ruzzano** | *Vice Alcalde*

**Antonio V. Arserio** | *Comisionado*

**Arlene R. Schwartz** | *Comisionada*

**Joanne Simone** | *Comisionada*

**Cale Curtis** | *Gerente Municipal*

**Jennifer Johnson** | *Secretaria Municipal*

**Weiss Serota Heffman Cole & Bierman**

| *Abogado Municipal Interino*

EN LA CUBIERTA: EL PROXIMO  
FESTIVAL DEL DIA INTERNACIONAL

**Equipo de Publicación**  
Maria Rosa Higgins Fallon  
Yarelis Fuentes



¡Déjenos saber su opinión!  
Envíenos un email a  
[PIO@margatefl.com](mailto:PIO@margatefl.com).

# DEL ALCALDE

“ La primavera es una estación maravillosa llena de nuevos comienzos, clima cálido y muchas actividades al aire libre. Dos eventos populares que tienen lugar durante este tiempo son la búsqueda de huevos de primavera, programada para el sábado 1 de abril en el Complejo Deportivo Margate, y el regalo de árboles, que se realizará el sábado 22 de abril en la esquina de State Road 7 y Margate Boulevard. La búsqueda de huevitos es un evento lleno de diversión donde los niños y las familias se reúnen para buscar huevos llenos de dulces y otras golosinas. Es una excelente manera de unir a la comunidad de Margate y celebrar el comienzo de la temporada.

Otro evento popular es el Regalo de Arboles, el cual promueve la siembra y la conservación.

Asegúrese de llegar temprano para obtener su árbol, ya que se entregarán por orden de llegada. La serie de conciertos "Sounds at Sundown" continuará el primer sábado del mes, el 6 de mayo y el 3 de junio en el Margate Sports Complex. Si es un amante de la música o simplemente busca una forma divertida de pasar un sábado por la noche, estos conciertos son un evento al que debe asistir.

El lunes 29 de mayo, muchas comunidades se unen para honrar a aquellos que sirvieron en el ejército durante la ceremonia del Día de los Caídos. Es una ocasión solemne que nos ayuda a apreciar las libertades que disfrutamos hoy. En Margate, nos reuniremos en el Veterans Memorial Park a las 9 a. m. para recordar a quienes han sacrificado sus vidas.



Desde búsquedas de huevitos hasta obsequios de árboles, conciertos y ceremonias conmemorativas, hay muchos eventos a los que asistir en Margate y disfrutar durante esta hermosa temporada.

Así que reúna a su familia y amigos, y aprovechemos al máximo esta maravillosa época del año.

**Mayor Anthony N. Caggiano**

[acaggiano@margatefl.com](mailto:acaggiano@margatefl.com)

# DEL VICE ALCALDE



La primavera es un buen momento para salir y practicar deportes en la Ciudad de Margate. A medida que el clima se vuelve más cálido y los días más largos, es el momento perfecto para desempolvar su equipo deportivo y salir a los campos y canchas en nuestros parques locales.

Consulte nuestros programas continuos de parques y recreación para inscribirse en fútbol, béisbol, tenis, hapkido, tiro al arco, natación u otros deportes. El aire fresco y el sol ayudarán a los participantes a sentirse más vivos y conectados con la naturaleza. Practicar deportes durante la primavera también puede ser una excelente manera

de conectarse con otras personas y entablar amistades.

¡Así que salga y practique algún deporte! Ya sea un principiante o un atleta experimentado, siempre hay algo nuevo que aprender y descubrir cuando juega deportes al aire libre.

**Vice Alcalde Tommy Ruzzano**

[truzzano@margatefl.com](mailto:truzzano@margatefl.com)

# Queridos Vecinos:



El próximo Festival del Día Internacional, programado para el sábado 29 de abril en el campo cubierto del Margate Sports Complex, será una maravillosa celebración de la diversidad y las muchas culturas que conforman nuestra comunidad. Es un momento para unirnos, compartir nuestras tradiciones y aprender unos de otros.

En este festival, apreciará las comidas, la música, la danza y las artes únicas de diferentes países y regiones. Habrá regalos sorpresas en el evento, incluidos dos boletos económicos de ida y vuelta desde MIA o FLL a Israel, cortesía de uno de los patrocinadores del evento, EL AL Israel Airlines. Siga los anuncios de la ciudad relacionados con el festival para obtener detalles sobre cómo participar.

Únase al Festival del Día Internacional y ayúdenos a celebrar las tradiciones únicas y hermosas de nuestra querida comunidad de Margate. Espero verlos.

**Comisionado**  
**Antonio V. Arserio**  
[aarserio@margatefl.com](mailto:aarserio@margatefl.com)



A medida que este año escolar se acerca a su fin, es un momento de merecidas celebraciones y emociones tanto para los niños como para sus padres. Por un lado, hay una sensación de logro y orgullo cuando los niños se gradúan y pasan a la siguiente etapa de su trayectoria académica. Por otro lado, también hay un matiz de tristeza cuando se despiden de amigos y maestros que han sido una parte integral de su vida escolar diaria.

El final del año escolar marca el comienzo de los campamentos de recreación de verano en Margate y la promesa de nuevas y emocionantes experiencias y aventuras. El campamento de verano permite a los niños explorar sus intereses, aprender nuevas habilidades y hacer nuevos amigos en un entorno seguro y de apoyo.

Celebremos todos el fin del año escolar y el comienzo de un nuevo capítulo en la vida de nuestros hijos alentándolos a aprovechar al máximo su tiempo fuera de la escuela. El aprendizaje no se detiene durante las vacaciones de verano, simplemente toma una forma diferente dando a los niños la oportunidad de crear nuevos recuerdos y experimentar un nuevo crecimiento mientras disfrutan de un cambio de lugar. Anime a sus hijos a que dejen sus aparatos electrónicos, salgan y disfruten de un gran verano!

**Comisionada**  
**Arlene R. Schwartz**  
[aschwartz@margatefl.com](mailto:aschwartz@margatefl.com)



A medida que se acerca la temporada de huracanes, es importante recordar a nuestras mascotas y hacer los preparativos para mantenerlas a salvo. Durante los desastres naturales como los huracanes, las mascotas pueden desorientarse y asustarse rápidamente, lo que puede hacer que se pierdan o se lastimen.

Para garantizar la seguridad de nuestras mascotas durante la temporada de huracanes, es fundamental contar con un plan. Esto puede incluir la preparación de un kit de emergencia con alimentos, agua, medicamentos y otros suministros y la organización de refugio y transporte.

Si es necesaria la evacuación, es importante recordar que las mascotas no pueden entrar en ciertos refugios, así que recuerde investigar con anticipación los refugios que aceptan mascotas. También es una buena idea tener etiquetas de identificación y microchips para que nuestras mascotas se reúnan rápidamente con nosotros si se pierden.

Al tomar las precauciones necesarias y garantizar que las mascotas estén incluidas en nuestros planes de emergencia, podemos ayudar por su seguridad y bienestar durante la temporada de huracanes.

**Comisionada**  
**Joanne Simone**  
[jsimone@margatefl.com](mailto:jsimone@margatefl.com)

## Sobre la Calidad del Agua en Margate



A partir del 30 de junio, podrá ver el Informe de Calidad del Agua de 2022 de la Ciudad de Margate en línea en [www.margatefl.com/ccr2022](http://www.margatefl.com/ccr2022). Este informe contiene información importante sobre la fuente y la calidad de su agua potable. Para recibir un informe por correo electrónico o por correo postal en su hogar, haga clic en el enlace [www.margatefl.com/ccr2022](http://www.margatefl.com/ccr2022) y complete un formulario para enviar su información de contacto. También puede enviar su solicitud por correo electrónico a [deesadmin@margatefl.com](mailto:deesadmin@margatefl.com) con su nombre/dirección o llamar al 954-972-0828.

### Cómo Pagar su Cuenta de Agua

¡Pagar su factura de agua de la Ciudad de Margate nunca ha sido tan fácil! Escanee el código QR para visitar el nuevo portal Bill2Pay e inscribirse para recibir alertas y notificaciones de facturación y programar pagos de servicios públicos.

Otras opciones incluyen:



**Pague por teléfono:** Llame al 954-543-4153 para pagar su factura de servicios públicos por teléfono usando una tarjeta de débito/crédito o un cheque. Este servicio es proporcionado de forma gratuita. Necesitará su número de cuenta para pagar por teléfono.

**Pague por correo:** Envíe su cheque personal, cheque de caja o giro postal utilizando el talón de pago de la factura y el sobre a las siguientes direcciones. Incluya el número de cuenta de servicios públicos completo (incluido el guión) en el cheque si no se incluye el talón de pago. Envíelo a la Ciudad de Margate, P.O. Box 30318, Tampa, Florida 33630-3318.

**Dejar pagos:** Deje su cheque en 901 N.W. 66th Avenue, Margate, FL 33063. Hay un buzón para su comodidad las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Los pagos recibidos antes de las 7:45 a.m. se procesan el mismo día.

**Amscot:** Se aceptan pagos en efectivo en cualquier ubicación de Amscot, las 24 horas del día. Se debe proporcionar un número de cuenta.

**Pago en persona:** Puede pagar en persona en 901 N.W. 66th Avenue, Margate, FL 33063. Las formas de pago aceptables son efectivo, cheque, tarjeta de crédito o débito Visa, MasterCard o giro postal. El horario de ventanilla es de lunes a viernes de 8 a. m. a 5:45 p.m.

**Instituciones financieras:** La mayoría de las instituciones financieras brindan una opción para el pago de facturas electrónicamente. Tenga en cuenta que la mayoría de los pagos entre un banco y la Ciudad se reciben electrónicamente dentro de 2 a 3 días hábiles. Ciertas instituciones financieras procesan pagos por correo que pueden tardar entre 5 y 10 días en recibirse.

# Cómo solicitar una votación por Correo

Si prefiere votar por correo durante el tiempo de las elecciones, debe volver a solicitar sus boletas de Voto por Correo con el Supervisor de Elecciones de Broward. Los votantes registrados pueden solicitar una boleta de voto por correo para una elección específica o para todas las elecciones hasta diciembre de 2024. Después de las elecciones generales de 2024, los votantes deben volver a realizar la solicitud.

Un solicitante de boleta por correo debe presentar una licencia de conducir o un número de tarjeta de identificación estatal o los últimos cuatro dígitos de su número de Seguro Social.

**Para más información visite [www.browardvotes.gov](http://www.browardvotes.gov) (haga clic en la sección de voto por correo cerca de la parte superior) o llame al 954-357-7055.**



# Personal en las noticias

## Margate Recibe Premios de Informes Financieros

El equipo del Departamento de Finanzas de la Ciudad de Margate ha recibido este año de la Asociación de Oficiales de Finanzas del Gobierno (GFOA) el **Certificado de Logros por Excelencia en Informes Financieros**, un honor que han recibido por 34 años consecutivos. Además, este talentoso equipo recibió el **Presupuesto Distinguido de la GFOA**, un logro que han recibido durante los últimos cinco años.



## Ligas de Beisbol y Softball de Margate



Para obtener más información sobre las ligas de beisbol y softball en Margate, envíe un email a [info@margatebaseball.com](mailto:info@margatebaseball.com).

- **Primavera:** Marzo - Mayo
- **Otoño:** Septiembre - Noviembre

## CIUDAD DE MARGATE CONTACTOS

Emergencia: 911

Policía/Bomberos No Emergencias:

954-764-HELP ( 954-764-4357 )

City Hall: 954-972-6454

Construcción: 954-970-300

DEES ( Departamento de Servicios Ambientales e Ingeniería ): 954-972-0828

Servicios de Desarrollo: 954-979-6213

Departamento de Construcción y Servicios de Códigos: 954-972-1232

N.W. Focal Point Senior Center: 954-973-0300

Parques y Recreación: 954-972-6458

Obras Públicas: 954-972-8126

Waste Management: 954-974-7500

Republic Services: 954-583-1830

Servicio al Consumidor Cuentas de Agua: 954-884-3666



## Asociación de Soccer Juvenil de Margate



Para información de registración en una liga de soccer, llame al 954-740-1680 o envíe un email a [marlonp02@gmail.com](mailto:marlonp02@gmail.com). Registración en julio, agosto y septiembre.

- **Primavera:** Septiembre - Noviembre

# Eventos Especiales

## EVENTOS Y PROGRAMS DE PARQUES Y RECREACION

Para información, llame al Departamento de Parques y Recreación al 954-972-6458 o por email al [parksrec@margatefl.com](mailto:parksrec@margatefl.com).

ABRIL, MAYO, JUNIO 2023

### Springtime EGG HUNT



Sábado, Abril 1

9 – 11 a.m.

Margate Sports Complex  
1695 Banks Road

Para menores de 8 años. ¡Celebra la llegada de Peter Rabbit y sus amigos! Llegue a tiempo con sus canastas para participar en la búsqueda de huevos. Habrá premios especiales escondidos dentro de algunos huevitos. Las familias con necesidades especiales tendrán un área designada. Las actividades incluyen castillos inflables y helados. Gratis.



Sábado, Abril 22

Comienza a las 8 a.m. mientras hayan árboles. Esquina de State Road 7 y Margate Blvd.

Exclusivamente para residentes de Margate (se requiere prueba de residencia). Hay un límite de un árbol por residencia hasta que se agoten. Los vehículos pueden ingresar por Seton Drive; no se permitirán personas caminando. Una vez que se detenga por completo en su vehículo, le pedimos que abra la cajuela y el personal de la ciudad colocará el árbol seleccionado dentro de la cajuela del vehículo.



*Sabado, Abril 29  
10 a.m. - 3 p.m.*

*Margate Sports Complex  
1695 Banks Road*

**Presentad Por:**



MAYO



Sábados: Mayo 6, Junio 3

5-10 p.m.

Margate Sports Complex Covered Sports Field  
1695 Banks Road

Únase a nosotros en este festival multicultural que presenta:

## Entretenimiento

- Musica Internacional
- Tambores de acero "Oceanik"
- Clases de baile de salsa
- Banda de mariachi "Voces de America"

## Exhibiciones y Vendedores

Productos internacionales para la venta o exhibición:

- Arte y Artesanía
- Joyas y accesorios hechos a mano
- Homegoods hechos de fibra natural

## Camiones de comida

Cocina internacional de (Para comprar):

- Asia • America • Italia • Filipinas • Bahamas
- Venezuela • Mexico • India • Puerto Rico • Jamaica

**TOMA UN SELFIE,  
GANÁ UN VIAJE!**

Visita el fotomatón de  
*El Al* para ganarse  
**2 BOLETOS IDA Y VUELTA**  
para Israel



Prepárese para cantar, bailar y divertirse en esta serie de conciertos de los sábados con música en vivo y camiones de comida que sirven deliciosos refrigerios, comidas y postres. Traiga sus colchas y sillas. Entrada y el estacionamiento son gratuitos. Presentado por la MCRA.



**gratis**



**Memorial  
DAY**

Ceremonia de Memorial Day  
Lunes, Mayo 29  
9 a.m.

Veterans Memorial Park  
7044 NW 1st Street

Una ceremonia para honrar a los hombres y mujeres que han muerto mientras servían en el ejército de los Estados Unidos. Gratis y abierto al público.

# PARQUES Y RECREACIÓN

## Tiro Al Arco

Andrews Field (Behind Margate Middle School) 500 NW 65 Ave.

Aprenda tiro al arco, un deporte en el que casi todos pueden tener éxito sin importar la edad, el tamaño y la capacidad física. Este deporte se está convirtiendo en una de las actividades recreativas de más rápido crecimiento entre niños, adolescentes, adultos y personas mayores. Se proporciona todo el equipo y se requieren reservaciones.

**Sábados y Domingos:** 9 a.m. – 5 p.m.

**Contacto:** Karen Ludwig  
954-866-4935 (TEXTO SOLAMENTE)  
Goarchery.net@gmail.com

## Hapkido

Charley Katz Community Center  
6111 NW 10th Street

Hapkido es un arte marcial mixto no deportivo que se centra en el ejercicio físico y mental, la defensa táctica, las respuestas reactivas, el aumento de la flexibilidad, la confianza en uno mismo y la concentración.

**Clases Juveniles:** Martes y Jueves,  
6:30 p.m. - 7:30 p.m.

**Clases de Adultos:** Martes y Jueves  
7:30 p.m. – 9 p.m.

**Clases Edad Mixta:** Miércoles  
7:30 p.m. - 9 p.m.

**Costo:** \$120 por mes, \$20 registración .  
Descuentos familiares.

**Contacto:** Phil Barrett  
954-917-0488  
hapkidobear@gmail.com

## Joy Deco (Baile y Gimnasia)

Leonard Weisinger Community Center  
6199 NW 10th Street

Este programa está diseñado para introducir a los niños en el hermoso mundo de la danza, permitiéndoles divertirse mientras muestran su lado creativo.

**Lunes:** 5:45 p.m. - 6:30 p.m.

Gimnasia básica, edades 4-7  
6:30 p.m. - 7:20 p.m., Gimnasia básica  
edades 5-11, 7:30 p.m. - 8:20 p.m.,  
Gimnasia nivel 1 edades 7-12

**Martes:** 6:00 p.m. - 6:45 p.m.  
Baile y porra (jazz ballet)  
edades 4-7

**Miércoles:** 5:30 p.m. - 6:20 p.m.  
Gimnasia básica, edades 4-7  
6:30 p.m. - 7:20 p.m., Gimnasia nivel 1-2  
edades 5-11  
7:30 p.m. - 8:20 p.m., Hip Hop y Jazz edades  
6-12

**Costo:** \$55 per month, 1 class weekly  
\$15 one-time registration fee

**Contacto:** Joy Deco Enterprises  
954-971-9917  
Inscríbase en  
joydecoenterprises@gmail.com

## Campamento de Verano

¡Las actividades incluyen música, fiestas de baile, gimnasia, manualidades, deportes, invitados especiales al teatro y más!

Calypso Cove Aquatic Facility  
6200 Royal Palm Boulevard

**Sesión 1:** Junio 12 a Junio 30

**Sesión 2:** Julio 3 a Julio 21

**Sesión 3:** Julio 24 a Agosto 11

**Costo:** \$550 por sesión;  
\$195 por semana  
**Horas:** 8 a.m. to 5:30 p.m.  
Inscríbase a joydecoenterprises.com

## Tenis

Firefighters Park  
2500 Rock Island Road

Manténgase saludable y activo aprendiendo tenis impartido por instructores de tenis certificados. Las clases están disponibles para todos los grupos de edad y todos los niveles de habilidad. No se necesita experiencia.

**Lunes a viernes:** 4:30 - 8:30 p.m.

**Costo:** \$25 registration. \$25 registración.  
Por favor llame para información de precios.

# PROGRAMAS CONTINUOS

**Contacto:** Coach Peter y  
Coach Csilla  
954-496-6061, 954-825-1118  
[peter@gsm-tennis.com](mailto:peter@gsm-tennis.com)

**Yoga Tribal**  
Leonard Weisinger Community  
Center  
6199 NW 10th Street

Yoga para todos los niveles,  
desde un enfoque basado en el  
fitness hasta el flujo de estilo  
Vinyasa. No se necesita  
experiencia. Se proporcionarán  
variaciones/modificaciones.

**Lunes:** 6:30 – 7:30 p.m.  
**Costo:** Por clase \$8.00;  
10 clases: \$65.00  
**Contacto:** Wanda Olcima  
954-282-9926  
[tribalyogainc@gmail.com](mailto:tribalyogainc@gmail.com)

## Además:

### • Youth Sports

Para obtener una lista de  
horarios, horarios y ubicaciones,  
visite [www.margatefl.com](http://www.margatefl.com).

## Campamentos de Verano

## Campamento de Jóvenes Margate

Los campistas participarán  
en artes y manualidades,  
experimento científicos, cocina  
y más. Todos los campistas  
visitarán la piscina dos veces por  
semana, y habrá excursiones  
semanales y emocionantes  
promociones especiales.

**Participantes:** Edades 5 (deben  
haber terminado el kinder) a 12  
**Lugar:** Leonard Weisinger  
Community Center  
6199 NW 10th Street  
**Fechas:** 8 semanas (Junio 12 a  
Agosto 4) \*No actividad el 4 de  
julio

**Horario:** 8 a.m. – 4 p.m.  
Monday – Friday  
**Costo:** Residentes: \$650  
No-Residentes: \$920

## Campamento de Adolescentes Margate

Los campistas visitarán la piscina  
dos veces por semana y  
participarán en deportes, artes y  
manualidades, y excursiones dos  
veces por semana.

**Participantes:** Edades 13 – 16

**Lugar:** Firefighters Park  
2500 Rock Island Road

**Fechas:** 8 semanas (Junio 12 a  
Agosto 4) \*No actividad el 4 de  
julio

**Horario:** 8 a.m. – 4 p.m.  
Monday – Friday

**Costo:** Residentes: \$500  
No-Residentes: \$750

## Calypso Cove

### Horario de Primavera:

Fin de semanas, Abril 1 a  
Junio 11, 10 a.m. a 5 p.m.

### Horario de Verano:

Diariamente, Junio 10 a  
Agosto 20, 10 a.m. a 5 p.m.

## Lecciones de Natación

### Lunes y miércoles:

**Sesión 1:** Junio 12 a Julio 5

**Registración:** Mayo 27 a Juilo 11

**Sesión 2:** Julio 10 a Agosto 2

**Registración:** Junio 26 a Julio 9

### Martes y Jueves:

**Sesión 1:** Junio 13 a Julio 7

**Registración:** Mayo 27 a Junio 12

**Sesión 2:** Julio 11 a Agosto 3

**Registración:** Junio 26 a Julio 10

### Sábados:

**Session 1:** Junio 10 a Agosto 5

**Registración:** Mayo 27 a Junio 9

### Domingos:

**Sesión 1:** Junio 11 a Agosto 6

**Registración:** Mayo 27 a Junio  
10

### Horarios:

Cada lección dura 25 minutos

### Costo Por Sesión:

Residentes: \$55

No-Residentes: \$75

Regístrate en

[www.margatefl.com/registration](http://www.margatefl.com/registration)

## Margate Motion Equipo de Natación

Contacte a entrenadora Joanna  
por email al  
[margatemotion@margatefl.com](mailto:margatemotion@margatefl.com)

**8 y Menores:** Debe nadar una  
vuelta de los cuatro estilos.

**9 y Mayores:** Debe nadar una  
vuelta de los cuatro estilos.

### Prácticas:

Lunes a Jueves

1er Grupo : 5:30 – 6:30 p.m.  
(edades 5-8)

2do Grupo: 6:30 – 7:30 p.m.  
(edades 9 -12)

3er Grupo: 5:30 – 7:30 p.m.  
(edades 11 – 18)

### Costo:

\$120/temporada, residente

\$165/temporada, no-resident;

\$20 Costo de Liga

### Costo de Uniformes:

• Traje de competencia: (\$55  
mujer,\$40 hombre)

• Gorra de nadar: \$10

• Camiseta: \$10 (disponible  
también para padres)

• Gorra de equipo: \$10(opcional)

### Temporadas:

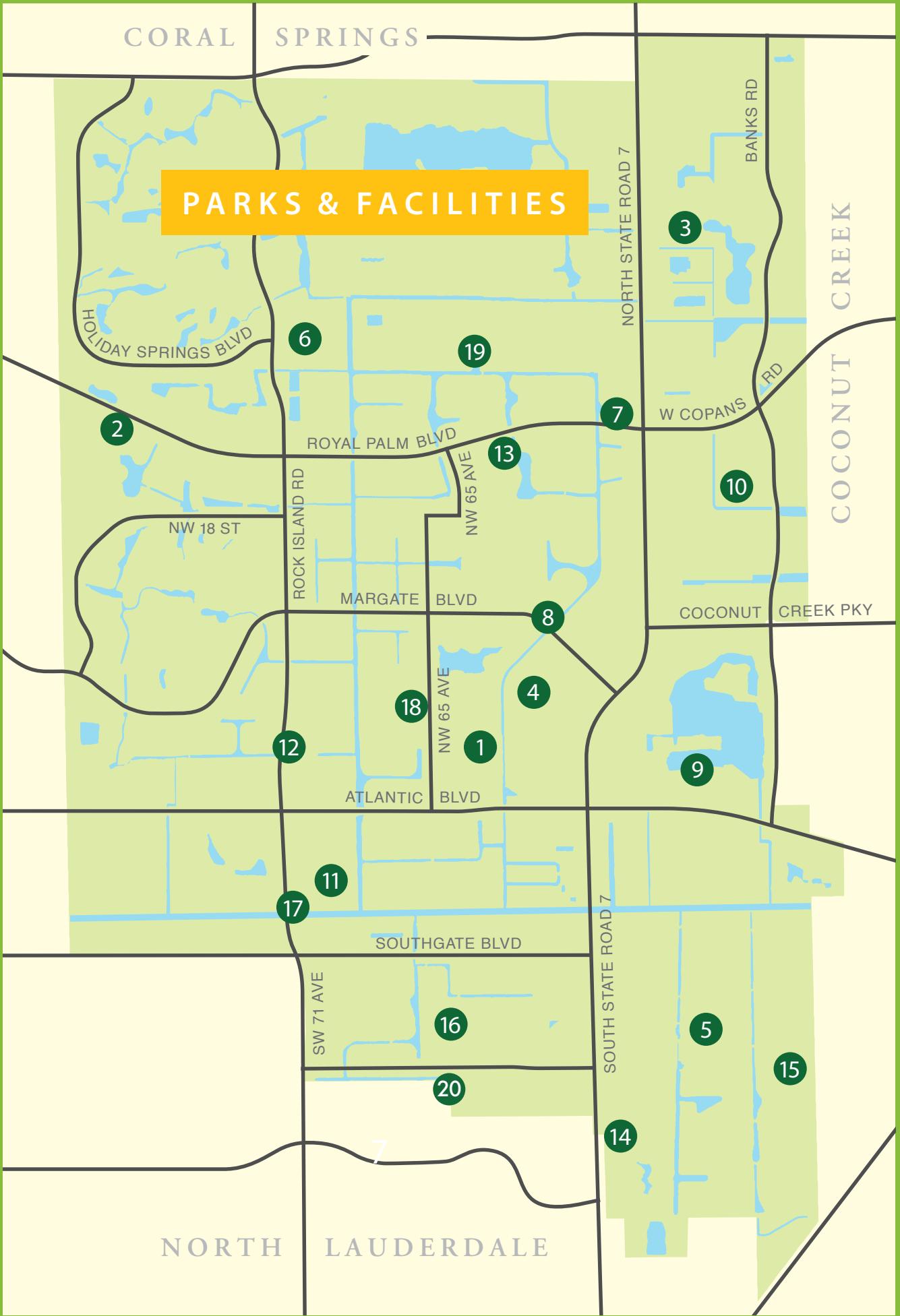
**Primavera:** Febrero a

mediados de Abril

**Verano:** Mayo a Julio

**Otoño:** Septiembre a  
Diciembre

# parques y recreación



- 1 ANDREWS FIELD** at Margate Middle School  
500 NW 65 Avenue  
*Campo de béisbol / sóftbol iluminado, campo de cricket, y campo de fútbol / fútbol americano.*
- 2 CENTENNIAL PARK**  
7800 Royal Palm Boulevard  
*Área de juegos, cancha de básquetbol completa, área de picnic accesible para discapacitados y área de juegos abierta.*
- 3 CORAL GATE PARK**  
5650 NW 29 Street  
*Canchas de tenis iluminadas, pabellones, media cancha de básquetbol, área de juegos para niños, sendero para caminar y baños.*
- 4 DAVID PARK AND GEORGE MUDD PLAYGROUND**  
6199 NW 10 Street  
*Centro comunitario, centro para personas mayores, biblioteca, área de juegos y canchas de bochas iluminadas.*
- 5 ED GREENWALD PARK**  
5235 SW 5 Street  
*Parque pasivo y espacios verdes.*
- 6 FIREFIGHTERS PARK**  
2500 Rock Island Road  
*Parque para perros (1,5 acres), canchas de tenis iluminadas, canchas de baloncesto completas iluminadas, pickleball iluminado canchas, Safety Town, concesión / baños, pabellones, parque infantil, pista de ejercicio, pista de fútbol, voleibol de arena y sala de juegos.*
- 7 KAYE STEVENS PARK**  
5825 Royal Palm Boulevard  
*Área de picnic, bancos columpios, área de pesca, y sendero para caminar.*
- 8 LEGACY PARK**  
1400 West River Drive  
*Lancha de barco, bancos columpios, información histórica y gazebo.*
- 9 LEMON TREE LAKE PARK**  
426 Lakeside Drive  
*Pabellón, bancos columpios y embarcadero.*
- 10 MARGATE SPORTS COMPLEX**  
1695 Banks Road  
*Campo cubierto, campos de béisbol / sóftbol iluminados, área de juegos para niños, área de juegos acuáticos, pabellones, jaulas de bateo y sendero para caminar con estaciones de ejercicios.*
- 11 ORIOLE PARK**  
7055 NW 1 Street  
*Campo de béisbol / sóftbol iluminado y campo de fútbol americano/fútbol.*
- 12 ROCK ISLAND FITNESS PARK**  
7100 NW 6 Court  
*Equipo de ejercicio al aire libre, equipo accesible según la ADA y pabellón cubierto e iluminada.*
- 13 ROYAL PALM PARK/CALYPSO COVE AQUATIC FACILITY**  
6200 Royal Palm Boulevard  
**Parque:** media cancha de baloncesto, área de juegos, pabellón y muelle de pesca.  
**Calypso Cove:** piscina de inmersión, área de juegos de agua de piscina de entrada cero, piscina de entrenamiento, concesiones, sombrillas / sillones de cortesía, sala comunitaria para alquiler de fiestas, lecciones de natación grupales e individuales.
- 14 SERINO PARK**  
5600 SW 8 Court  
*Área de juegos, sendero para caminar, pabellón, área de juegos abierta.*
- 15 SOUTHEAST PARK**  
655 SW 50 Avenue  
*Campos deportivos de césped sintético, campos deportivos de césped natural, pabellón, concesión / baños y área de juegos.*
- 16 SOUTHGATE PARK**  
425 SW 64 Avenue  
*Cancha de básquetbol completa, sendero para ejercicios, área de juegos para niños y área de juegos abierta.*
- 17 VETERANS MEMORIAL PARK**  
7044 NW 1 Street  
*Embarcadero, pabellón y muelle de pesca.*
- 18 VINSON PARK**  
955 NW 66 Avenue  
*Campos de béisbol / sóftbol iluminados, jaulas de bateo iluminadas, concesión / baños y área de juegos.*
- 19 WINFIELD PARK**  
6400 Winfield Boulevard  
*Embarcadero, área de juegos para niños, bancos columpios, media cancha de básquetbol y área de pesca.*
- 20 HERMAN AND DOROTHY SHOSTER NATURE PRESERVE**  
(Administrado por los Parques del Condado de Broward)  
740 SW 64 Terrace

# adultos de 60+

## Northwest Focal Point Senior Center

2023

### ABRIL

**Abril 28:** Torneo de Wii Bowling (debe registrarse para participar)

### MAYO

**Mayo 12, 11:30 a.m.:** Celebración del Día de las Madres

**Mayo 26, 11:30 a.m.:** Celebración de Memorial Day

### JUNIO

**Junio 14:** Tornero de Dominó (Debe registrarse para participar)

**Junio 16:** Barbacoa del Día del Padre y Premiación del Torneo de Dominó

*Actividades pueden cambiar, y los participantes deben ser miembros del Senior Center.*



### Clases y Actividades para Ancianos

*A continuación hay una lista de clases y actividades regulares para adultos mayores que puede disfrutar registrándose en N.W. Focal Point Senior Center. Comuníquese con el Centro para obtener un listado mensual o visite el sitio web de la Ciudad. Las actividades están sujetas a cambios.*

### CLASSES

Zumba Gold  
Estiramiento y Balance  
Baile en Línea  
Tai Chi

### ACTIVIDADES

Dominó  
Cartas  
Wii Bowling  
Billares  
Mah-Jong  
Rummikub  
Bingo

### MUSICA EN VIVO

*Martes, Jueves y Viernes  
1:30-3:30 p.m.*

*Se ofrecen bandas en vivo y entretenimiento adicionales durante celebraciones especiales.*

# SERVICIOS

## PARA PERSONAS DE LA TERCERA EDAD

### **SHINE**

(Sirviendo las Necesidades de Seguro de Salud de los Ancianos) consejero para ayudar con las preguntas sobre Medicare y el seguro de salud.

### **EHEAP**

(Asistencia de Energía de Emergencia para el Hogar) es un programa que brinda asistencia para emergencias de energía en el hogar a hogares calificados de bajos ingresos con al menos una persona de 60 años de edad o más.

### **Tasador de Propiedades de Broward County**

En el Centro el primer lunes de mes, de 10 a.m. a 12 p.m. Los residentes de Margate pueden solicitar la Exención de Homestead y otras exenciones de propiedad para ahorrar impuestos. Puede pedir cita para el servicio de Exención Express en [web.bcpa.net](http://web.bcpa.net) o llamando al 954-357-5579.

### **Consejería**

Disponible para individuos o grupos de apoyo. El grupo de apoyo para cuidadores también está disponible los miércoles a las 10 a.m.

### **Guardería de Adultos**

Brinda atención y acompañamiento a adultos mayores que necesitan asistencia o supervisión durante el día. El programa ofrece alivio a los familiares y cuidadores, permitiéndoles ir a trabajar, manejar asuntos personales o relajarse sabiendo que su pariente está bien cuidado y seguro.

### **Mercado de Granjeros**

Todos los jueves por la mañana, el Centro ofrece productos frescos y otros alimentos donados por las tiendas locales.

# ¡INSCRIBASE HOY!

**Northwest Focal Point Senior Center**

954-973-0300 | 6009 NW 10th Street, Margate, FL 33063

[www.margatefl.com/Government/SeniorCenter](http://www.margatefl.com/Government/SeniorCenter)

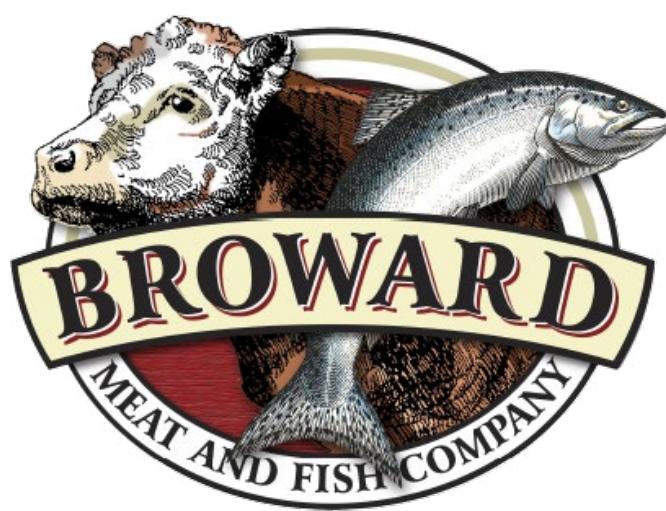
# NU EVOS NEGOCIOS EN MARGATE

WELCOME  
WE ARE  
**OPEN**  
PLEASE COME IN



## Broward Meat and Fish

3201 N. State Road 7, Margate  
754-283-8222  
[www.browardmeatandfish.com](http://www.browardmeatandfish.com)





**COMMUNITY MEDICAL GROUP**  
2416 N. State Road 7, Margate  
954-779-5610  
[www.communitymedicalgroup.com](http://www.communitymedicalgroup.com)



## Tanque Medio Lleno

Los residentes y visitantes deben mantener sus tanques de gasolina por lo menos medio llenos durante la temporada de huracanes para asegurarse de tener suficiente combustible para evacuar lo antes posible sin preocuparse por las largas filas en las estaciones de servicio y para evitar la escasez de gasolina antes de una tormenta.

Para los floridanos con vehículos eléctricos, se recomienda que la batería se mantenga entre el 50 % y el 80 % de su capacidad en todo momento, según el tipo de vehículo y lo que recomiende el manual del vehículo. Esto no requiere cargar todas las noches, pero garantizará que las personas y las familias tengan suficiente carga en sus automóviles para evacuar de manera segura y rápida cuando sea necesario.

**DISASTER PREPAREDNESS TIP**

**VEHICLE EMERGENCY SUPPLY KIT**



*Supply kit should include:*

- spare tire
- jumper cables
- flashlight & extra batteries
- reflective triangles
- map
- first aid kit
- reflective vest
- car phone charger
- flares
- blanket
- rain poncho

**READY.GOV/CAR**



Además, las personas siempre deben tener un equipo de emergencia en sus vehículos si una tormenta amenaza el área y provoca condiciones de conducción peligrosas. Los kits de emergencia del vehículo deben incluir cables de carga, una llanta de repuesto, una linterna con baterías adicionales, triángulos reflectantes, un botiquín de primeros auxilios, cargadores de dispositivos electrónicos, colchas y ponchos para la lluvia. Se puede encontrar más información en Ready.gov/Car.

Si se le ordena evacuar, su opción más segura y fácil puede ser quedarse con amigos o familiares que viven fuera de la zona de evacuación o en una casa más sólida. Las evacuaciones no tienen que estar a cientos de millas de distancia; por lo general, pueden estar a pocas millas en un lugar que pueda soportar los vientos huracanados y la lluvia. Consulte con amigos y familiares cercanos ahora y tenga un plan establecido sobre qué hacer si se le ordena evacuar.

Recuerde siempre estar atento a las noticias locales y escuchar las alertas de las autoridades locales si una tormenta amenaza a su comunidad. La mayor amenaza para la vida de un huracán son las inundaciones por marejadas ciclónicas. Debe seguir todas las órdenes de evacuación si se encuentra en una zona de evacuación ordenada, un área de inundación baja o en una casa móvil. Puede obtener más información sobre las zonas de evacuación en [FloridaDisaster.org/Know](http://FloridaDisaster.org/Know).

## SEA UN BUEN VECINO

### No bloquee las aceras

Sea un vecino considerado y no estacione su vehículo bloqueando las aceras. Es ilegal estacionar un vehículo en una acera. El acceso a la acera es crucial para las personas en sillas de ruedas, los trabajadores postales, los niños en bicicleta y los padres que empujan los cochecitos. Por favor, no bloquee la caminata.



### Mantenga buenos modales en la acera

Ayude a mantener su vecindario hermoso manteniendo buenos modales en la acera. Según el código de la ciudad, no coloque sus artículos de desecho a granel o de jardín más de tres días antes de su día de recolección. Si deja la basura demasiado pronto, invitará a los ratones y hará que su cuadra se vea sucia. Los artículos de desecho a granel y de jardín deben colocarse inmediatamente detrás de la acera o dentro del área de cuneta, si no hay acera, a más tardar a las 7:00 a. m. del día de su recolección. Tenga en cuenta que no se recolectarán los desechos generados por un contratista.

Ciudad de Margate  
5790 Margate Boulevard  
Margate FL 33063

## ¡MANTENGASE CONECTADO!

La Ciudad de Margate tiene varias formas para mantenerse conectados.

### Visite nuestro sitio web:

[www.margatefl.com](http://www.margatefl.com)

### Darnos “Like” en Facebook:

[@CityofMargateFL](https://www.facebook.com/CityofMargateFL)

### Síganos en Twitter:

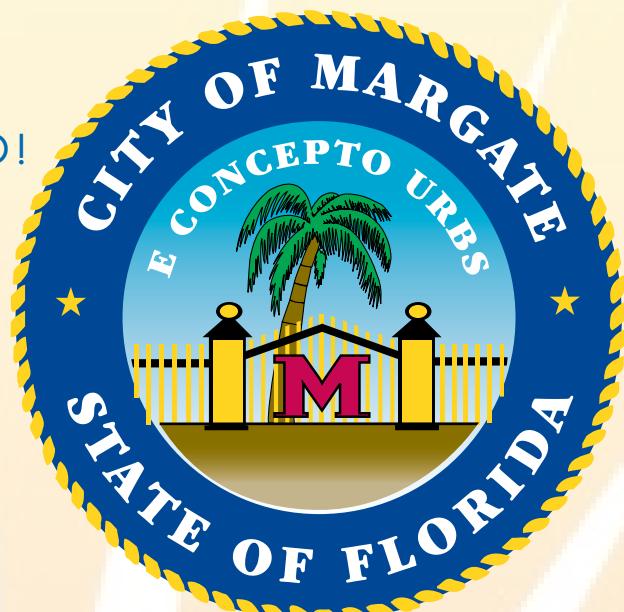
[@CityofMargateFL](https://www.twitter.com/CityofMargateFL)

### Búsquenos en Instagram:

[@CityofMargateFL](https://www.instagram.com/CityofMargateFL)

### Encuéntrenos en Nextdoor:

[www.Nextdoor.com](http://www.Nextdoor.com)



*La publicación y distribución de esta revista es posible gracias a la Junta de la Comisión de Margate.*